



10 COMPOSANTS DE LA MACHINE

10.1 - Liste des pièces de rechange

1	Base Base Base		
2	Leva bloccaggio braccio Lock lever Lever de serrage		
3	Bussola bloccaggio perno Lock bush Douille de blocage		
4	Braccio girevole porta testa Revolving arm Bras pivotante		
5	Perno cerniera eccentrico Hinged pin Pivot		
6	Bussola eccentrica perno cerniera Bush Douville		
7	Perno cerniera cilindrico Hinged pin Pivot		
8	Convogliatore Outlet Decharge		
9	Asta fermo barra Bar stop rod Tige butee		
10	Fermo barra Bar stop Butee		
11	Oliatore Oiler Grasseur		
12	Contromorsa Countervice Contre-etau		
13	Perno bloccaggio braccio girevole Lock pin Pivot de blocage		
14	Ganascia contromorsa Countervice jaw Mors de contre-etau		
15	Morsa bloccaggio rapido Quik lock vice Etau a serrage rapide		
16	Rondella ritegno ganascia Vice jaw washer Rondelle		
17	Ganascia morsa Vice jaw Mors d'etau		
18	Lardone morsa Vice gib		
		19	Lardon Filetto morsa Vice screw Filet d'etau
		20	Molla morsa bloccaggio rapido Quick locking vice spring Ressort etau blocage rapide
		21	Bussola morsa bloccaggio rapido Lever bush Fourreau de levier
		22	Leva morsa bloccaggio rapido Quick vice locking lever Lever etau serrage rapide
		23	Cuscinetto reggispinta AX 3047 + CP 3047 Bearing AX 3047 + CP 3047 Roulement AX 3047 + 3047
		24	Rosetta leva morsa bloccaggio rapido Quick locking vice washer Rondelle etau blocage rapide
		25	Volantino morsa Vice handwheel Volant d'etau
		26	Rondella Washer Rondelle
		27	Testa porta motore Head Tête
		28	Chiavetta 8x7x30 Spline 8x7x20 Languette 8x7x20
		29	Albero disco Disc shaft Arbre disque
		30	Cuscinetto 6306 Z Bearing 6306 Z Roulement 6306 Z
		31	Flangia ritegno cuscinetto Flange Flasque
		32	Riparo disco fisso Fixed disc guard Protection disque fixe
		33	Flangia disco Flange Flasque 33 MINI MINOR / MINOR
		34	Anello di centraggio per disco Ring Anneau 33 MINI MINOR / MINOR
		35	Disco Disc Disque



36	Flangia serradisco Flange Flasque MOD. 33 MINI MINOR / MINOR	55	Rondella ritegno puleggia Washer Rondelle
37	Riparo disco mobile Mobile disc guard Protection disque mobile	56	Puleggia condotta albero disco Blade shaft pulley Poulie moteur
38	Anello seeger D. 60 E Ring seeger D. 60 E Anneau Seeger D. 60 E	57	Carter protezione cinghie Belt guard Protection courroie
39	Perno rotazione riparo mobile Pin Tourillon	58	Cinghie di trasmissione SPA RE X 1007 Belt Courroie
40	Anello OR Ring OR Anneau OR	59	Rondella Washer Rondelle
41	Tirante riparo mobile Tie rod Tige	60	Cuscinetto 6206 2Z Bearing 6206 SZ Roulement 6206 2Z
42	Anello seeger D. 10 E Ring Seeger D. 10 E Anneau Seeger D. 10 E	61	Riparo interno cinghie Internal belt guard Protection interieure courroie
43	Supporto tirante Support Support	62	Interruttore di avviamento diretto Switch Interrupteur
44	Perno al supporto tirante Pin Tourillon	63	Mostrina interruttore Switch plate Ecousson de interrupteur
45	Leva movimento testa Head lever Levier tête		
46	Dado M 16 Nut M 16 Ecrou M 16		
47	Impugnatura leva testa Handgrip Poignee		
48	Piastra porta motore Plate Plasque MOD. 33 MINI MINOR / MINOR		
49	Scatola supporto materiale elettrico Electric box Boite app. electrique		
50	Copriventola Fan cover Protection ventilateur		
51	Ventola motore Motor fan Ventilateur		
52	Carcassa motore e statore Motor housing and stator		
53	Coprimorsetteria Terminal cover Protection Bornes		
54	Puleggia motore Motor pulley Poulie Mod. 33 MINI MINOR / MINOR		

